

REGIONE PIEMONTE BU14 07/04/2022

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

**Prestazione di assicurazione sanitaria per il personale della società TELT residente in Italia**

Allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:167077-2022:TEXT:IT:HTML>

**Francia-Le Bourget du Lac: Servizi di assicurazione contro infortuni e malattie  
2022/S 063-167077**

**Bando di gara – Servizi di pubblica utilità**

**Servizi**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

**I.1) Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Indirizzo postale: Savoie Technolac - Bâtiment Homère - 13 allée du Lac de Constance - BP 281

Città: Le Bourget du Lac

Codice NUTS: FRK27 Savoie

Codice postale: 73375

Paese: Francia

Persona di contatto: Funzione Contratti di Funzionamento

E-mail: [fonction.contrats@telt-sas.com](mailto:fonction.contrats@telt-sas.com)

Tel.: +33 479685650

Fax: +33 479685683

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: [www.telt-sas.com](http://www.telt-sas.com)

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

**I.3) Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

**I.6) Principali settori di attività**

Servizi ferroviari

**Sezione II: Oggetto**

**II.1) Entità dell'appalto**

**II.1.1) Denominazione:**

Prestazione di assicurazione sanitaria per il personale della società TELT residente in Italia

Numero di riferimento: MS75

**II.1.2) Codice CPV principale**

66512000 Servizi di assicurazione contro infortuni e malattie

**II.1.3) Tipo di appalto**

Servizi

**II.1.4) Breve descrizione:**

Il presente appalto ha come oggetto l'assicurazione sanitaria (medicina generale, farmacia, chirurgia, maternità, ottica, cure dentarie, protesi medicali, ecc...) del personale della società TELT residente in Italia.

L'appalto è aggiudicato secondo una procedura adattata aperta, in applicazione dell'articolo L.2123-1 e degli articoli R.2123-1, R.2123-4 a R. 2123-6 del Code de la Commande Publique francese.

II.1.5) **Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 213 803.00 EUR

II.1.6) **Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) **Descrizione**

II.2.3) **Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: ITC1 Piemonte

II.2.4) **Descrizione dell'appalto:**

I beneficiari dell'assicurazione sanitaria sono tutti i dipendenti assunti in Italia che hanno un contratto di lavoro di diritto italiano con TELT, indipendentemente dalla loro anzianità nella società, ovvero circa 100 dipendenti ad oggi, per arrivare a circa 141 persone fino alla fine del 2028, alle quali si aggiungono gli aventi diritto. Il titolare dovrà mettere a disposizione una piattaforma dedicata online per la gestione del contratto affinché i dipendenti possano effettuare le richieste di rimborso e il monitoraggio amministrativo delle loro cartelle cliniche.

II.2.5) **Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

II.2.6) **Valore stimato**

II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10) **Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: sì

II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

II.2.13) **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì

Numero o riferimento del progetto:

TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM-0401-M.

II.2.14) **Informazioni complementari**

Il valore stimato indicato al punto II.1.5 di cui sopra non è contrattuale.

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

III.1) **Condizioni di partecipazione**

III.1.1) **Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

I documenti sono indicati all'articolo 6.1 del Disciplinare di gara (RC).

III.1.2) **Capacità economica e finanziaria**

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

III.1.3) **Capacità professionale e tecnica**

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

III.1.7) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'Italia e dalla Francia.

Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

I prezzi sono unitari.

III.1.8) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento.

Per il presente appalto pubblico, una stessa persona giuridica non può fare atto di candidatura agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti.

Al momento della firma del contratto, la forma del raggruppamento sarà libera. In caso di presentazione costituito in raggruppamento congiunto, la mandataria sarà solidale del o degli altri membri del raggruppamento.

III.2) **Condizioni relative al contratto d'appalto**

III.2.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

Citare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:

Saranno accettate soltanto le candidature provenienti da società che sono, aderiscono o partecipano in raggruppamento con un fondo sanitario operante nelle aree di intervento di cui all'articolo 1 D.M. Salute 31.03.08 modificato dall'art.1 D.M. Lavoro 27.10.09 (per fondo sanitario si intendono: gli enti, le casse e le società di "mutuo soccorso" aventi esclusivamente finalità assistenziali secondo l'articolo 51, comma 2, lett.a) del D.P.R. n°917/1986 e successive modificazioni e integrazioni, iscritti per l'anno 2022 e fino alla fine dell'appalto all'Anagrafe dei Fondi Integrativi Sanitari).

**Sezione IV: Procedura**

IV.1) **Descrizione**

IV.1.1) **Tipo di procedura**

Procedura aperta

IV.1.3) **Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

IV.1.8) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2) **Informazioni di carattere amministrativo**

IV.2.2) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 11/05/2022

Ora locale: 10:00

IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**

Francese, Italiano

IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 12/05/2022

Ora locale: 09:30

**Sezione VI: Altre informazioni**

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: sì

VI.3) **Informazioni complementari:**

Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il presente bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia.

I documenti della consultazione sono da scaricare all'indirizzo indicato al punto I.1) del presente avviso, vale a dire: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Gli offerenti dovranno depositare la loro offerta esclusivamente in forma dematerializzata al seguente indirizzo: <http://telt.achatpublic.com/accueil/>

Il presente contratto è sottoposto:

— alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato dal decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.2018 e delle sue modifiche.

A tale proposito, i codici CUP e CIG sono i seguenti:

— CUP: C11J05000030001,

— CIG: ZA3359FE62

Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito: <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/FZUBwSaPgWgB2AM> - <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/1NWQmbTvXonPLp1> e a farlo rispettare dai suoi dipendenti, co-contraenti e subappaltatori.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38000

Paese: Francia

E-mail: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)

Tel.: +33 476429000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) **Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38000

Paese: Francia

E-mail: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)

Tel.: +33 476429000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3) **Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorso applicabili sono:

— il ricorso precontrattuale (articolo L. 551-5 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico,

— il ricorso contrattuale (articolo L. 551-13 del codice di giustizia amministrativo francese), che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sul GUUE almeno sei mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione,

— il ricorso avverso la validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alla misura di pubblicità adeguate.

VI.4.4) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38000

Paese: Francia

E-mail: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)

Tel.: +33 476429000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

25/03/2022